

英国政府与梵蒂冈错综复杂的建交历程

刘金光

本文从 19 世纪以来几个复杂而不寻常的事件的详细信息开始，突出几个重要问题，例如“外交关系法案”、“迈托去罗马的使命”、“圣统制的恢复”和“教皇的入侵”，集中讨论在二次世界大战期间以及其后强调永久性使团公馆在罗马的建立、教皇伦敦代表团的任命以及战争期间两国的斗争。最后论述英梵于 1982 年建立的正式的官方的外交关系。

关键词：英国 梵蒂冈 政府 外交关系

作者：刘金光，1964 年生，国家宗教事务管理局外事司副司长。

英国是一个与罗马天主教政体有很长历史关系的欧洲国家。这种关系始于 16 世纪圣·奥古斯丁 (St Augustin) 被派遣到这个岛上建立天主教会。不幸的是，英格兰和宗座之间的外交关系在雷金纳·波乐枢机 (Cardinal Reginal Pole) 归天后被中断^①。由于英国方面存在诸多复杂的情况使得其与梵蒂冈建立正式的外交关系非常困难^②。在 18 世纪末，特别是 19 世纪，双方作出了许多努力去建立一种正式的官方的外交关系。然而，这个目标一直没有实现。直到 1982 年，当时的教皇约翰·保罗二世 (John Paul II) 成为第一个到英国访问的教皇，英国派驻梵蒂冈的代表才被提升为大使级别，教皇也在伦敦设立了一个大使级代表^③。

在很长时间里英国的天主教会是一个非设立教会 (unestablished church)，因此，英国与梵蒂冈的关系普遍不被重视。比如，奥多·拉塞尔 (Odo Russell) 曾是英国派往梵蒂冈的代表 (1858-1870)，他命令在他死后销毁所有的互通信件。直到 1967 年他的几封信件才曝光^④。在教皇约翰·保罗二世访问英国之前，关于英梵关系的研究寥寥无几。约翰·保罗二世的访问把英梵关系带入关注的焦点。

本文研究 19 世纪以来英国政府与梵蒂冈之间的关系，笔者认为，虽然英国不是一个天

① Gaselee, Stephen, 'British Diplomatic Relations with the Holy See', *The Dublin Review*, January, 1939 No. 408.

② Cardinale, Hyginus Eugene. 1976. *The Holy See and The International Order*, England: Colin Smythe Ltdp. p.190.

③ McIntire, C. T. 1983. *England against the papacy 1858-1861: Tories, Liberals, and the Overthrow of Papal Temporal Power during the Italian Risorgimento*, Cambridge: Cambridge University Press.

④ Randall. 1976. "Lord Odo Russell and his Roman Friends", *History Today* 26(1976) pp.368-9, pp.143-144.

主教国家^①，英梵之间建立正式外交关系的主要障碍首先是英国法律的限制，其次是英国天主教僧侣集团的反对，而不是来自教皇。

一、19世纪英梵两国建立外交关系的努力

1529年亨利八世割断与梵蒂冈的关系后，英国已有的法律使得它与梵蒂冈的外交关系恢复非常困难^②。19世纪是英梵两国外交关系史上一个重要时期，但是，这种关系是非正式的^③，而且是一种单边关系。虽然英国政府向罗马派了一名代表，但不接受罗马派代表到伦敦^④。

（一）“授权英女王与罗马主权国建立和维持外交关系的法案”之议案

在反法国革命和拿破仑的联合斗争胜利后，教皇的国务秘书埃考·康塞尔威枢机(Cardinal Ercole Consalvi)在伦敦受到欢迎^⑤。然而，随后几年，在为天主教的解放而斗争的过程中，英格兰显示出非常顽固的立场，人们看到的是英国政治家们从公开交流中的退却。英国的法律被解释为禁止与罗马“交流”，以阻止官方外交^⑥。

1823年和1824年，首相乔治·坎宁(George Canning)认为让爱尔兰和英格兰天主教会与王国和好的最有效方法是能够建立常规的外交关系。然而，国王法律办公室回答“与教皇的直接通讯可能含有对他宣称是基督教世界精神首领的承认。”因此，坎宁会“招致蔑视王权罪的处罚，如果他正式回复列奥十二(1823年9月)致乔治四世宣布他继任宗座的信的话”^⑦。1825年，坎宁不得不利用间接渠道，指示英国在托斯卡纳(Tuscany)的公使(Lord Burghersh)去“找出教皇的真实个人观点”。根据英国外交部资深外交官盖斯利的说法，“教皇对爱尔兰教士显示出的‘难驾驭的精神’非常不满，并且已经准备与英国政府协商去纠正这种状况。”^⑧教皇打算“授予英国政府在主教和其他教会显贵的选举中拥有一种权力，就

①Cardinale,Hyginus Eugene.The Holy See and The International Order, Ltdp.p.88.

②Albion, Gordon.1950. "The Restoration of the Hierarchy 1850", in Rev.G.A.Beck (ed.),*The English Catholics 1850-1950,Essays to commemorate the centenary of the restoration of the Hierarchy of England and Wales*, London:Burns Oates.

③Chadwick,Owen.1986.*Britain and the Vatican during the Second World War*,Cambridge:Cambridge University Press.p.2.

④Buschkuhl,Matthias.1982.*Great Britain and the Holy See;1746-1870*, Irish Academic Press.McIntire,C.T.*England against the papacy 1858-1861:Tories,Liberals,and the Overthrow of Papal Temporal Power during the Italian Risorgimento*.

⑤FO.1939.*Cardinal Consalvi & England*, Pamphets,Vol.270 (9),August,1939.,Ellis, Tracy John.1942.*Cardinal Consalvi and Anglo-Papal Relations,1814-1824*,Washington:The Catholic University of America Press.

⑥Temperley,Harold William Vazeille.1933. "George Canning,the Catholics and the Holy See," *Dublin Review*, July 1933.pp.1-12.,McIntire,C.T.*England against the papacy 1858-1861:Tories,Liberals,and the Overthrow of Papal Temporal Power during the Italian Risorgimento*.

⑦Gaselee,Stephen.1939. 'British Diplomatic Relations with the Holy See' ,*The Dublin Review*, January, 1939 No.408.p.11.

⑧Connell,Joan.1984.*The Roman Catholic Church in England,1780-1850: a study in internal politics*, Philadelphia,American Philosophical Society.

象其他新教政府所获得的那样”^①。

与此同时，英国政府也期望对教皇国的改革施加影响。在从王室法律办公室得到关于同宗座建立外交关系的合法性的积极观点后^②，英国外交大臣派布鲁克·泰勒爵士(Sir Brook Taylor)作为代表到罗马参加了1831召开的五大国会议。并且，还于1832年派一名公使(乔治·汉密尔顿·西摩爵士(Sir George Hamilton Seymour)，后来是托马斯·奥宾(Thomas Aubin)到托斯卡纳^③。但是他们都没有任何外交性质的进展，因为英国政府被阻止任命任何有资质的合格的代表到罗马与教皇公开谈判^④。被任命到英国驻意大利佛罗伦萨使团的托马斯·奥宾，于1832年被调到罗马任代表。有人说他是“一个半官方的外交代表”^⑤，另一些人认为他是“英国在罗马的非官方的使节”^⑥。

1833年，英国副检察长致帕默斯顿勋爵(Lord Palmerston)的私人信件中表示：“没有法律妨碍王室委派一名外交代表到罗马教廷”^⑦。关于外交交往的合法性问题似乎由于对《权力议案与协议法案》(Bill of Rights and the Act of Settlement)中“交往”(communion)一词的解释而解决。法律规定“王室不得与罗马教廷交往”^⑧。

从罗马这一方面来看，教皇格利高利十六世(Pope Gregory XVI)在1835年向罗马的英格兰学院院长尼古拉斯·怀斯曼(Nicholas Wiseman)谈到，“我们没有法律撤销这个问题[外交关系]，我们明天就可以开始进行这种交往”，“但是英格兰有一条法律禁止这件事，这条法律对于它自己来说是非常丢脸的，而且是侮辱宗座的。交往必须通过撤销这个法律而开始，然后我们才能够去协商”^⑨。

1848年，一项议案被提到议会，为的是清除这些疑惑以便能够把与梵蒂冈的外交关系置于正常的基础之上。这个议案最终在这一年的9月被通过，题目是“授权英女王与罗马主权国建立和维持外交关系的法案”^⑩。有人把它称为“外交关系法案”(Diplomatic Relation

① Gaselee, Stephen. 1939. 'British Diplomatic Relations with the Holy See', *The Dublin Review*, January, 1939 No. 408. p. 12.; Temperley, Harold William Vazeille. 1938. *British secret diplomacy from Canning to Grey*, Cambridge: University Press, 1938.

② Parry, Clive. 1970. *Law Officers' Opinions to the Foreign Office, 1793-1860*, 97 vols, Westmead, England: Gregg International Publishers Ltd. V. 42: 387-388; cite Flint 2003. p. 42, 第 387-388 页。

③ Flint, James p. 2003. *Great Britain and the Holy See: The Diplomatic Relations Question, 1846-1852*, The Catholic University of America Press. p. 6.; Webster, Charles. 1951. *The Foreign Policy of Palmerston, 1830-1841*, 2 vols. London: G. Bell & Sons, Ltd. Vol. I, pp. 213-217.; Reinerman, Alan J. 1983. "The Concert Baffled: The Roman Conference of 1831 and the Reforms of the Papal State", *International History Review* 5, February 1983.

④ *Flaminian Gate: 150 Years of Roman Catholicism in England and Wales 1850-2000*, Darton, Longman and Todd Ltd. p. 12.

⑤ *ibid.* p. 190.

⑥ Flint, James *Great Britain and the Holy See: The Diplomatic Relations Question, 1846-1852*.

⑦ ⑧ Hachey, T. E. (ed.). 1972. *Anglo-Vatican Relations 1914-1939: Confidential Annual Reports of the British Ministers to the Holy See*, Boston, Mass. p. 12.

⑨ Wiseman, Nicholas. 1848. *Words of Peace and Justice, Addressed to the Catholic Clergy and Laity of the London District, on the Subject of Diplomatic Relations with the Holy See*, London: Charles Dolman. p. 6; Flint, James. *Great Britain and the Holy See: The Diplomatic Relations Question, 1846-1852*.

⑩ Gaselee, Stephen. 1939. 'British Diplomatic Relations with the Holy See', *The Dublin Review*, January, 1939 No. 408. pp. 12-13.

Bill) ①。法案授权女王“在伦敦的王宫接受由教皇委任的任何一位大使、特命全权公使、全权公使或其他外交代表或代表” ②。然而，埃格灵顿公爵又提出一个“埃格灵顿修正案”(Eglington's amendment) 并且被采纳，规定：“对于女王、她的继承人或者继任者在伦敦王宫接受由罗马城主权国委任的大使等人是不合法的，这些人会在罗马教会担任圣职，或成为一名耶稣会会士，或者成为任何一个受隐修院的或宗教誓言约束的罗马教会的修会、团体或社团的成员” ③。

1870年，意大利获得统一，教皇国被废除，教皇失去了世俗权力。1871年意大利法律放弃了授与教皇一些权力，包括接受外国政府的使节的权力和向外国政府派出使节的权力。这让人感到英国1848年的法令已经过时。相应地，成文法修订委员会于1875年得出结论：这条法令应该被撤销，并得到了外交部的同意。根据外交部资深官员盖斯利先生(Mr. Gaselee)的研究，直到1939年，向伦敦任命一名教皇的外交代表的合法性问题仍然在一定程度上受到公开质疑，并且如果一项任命得到认真地提名，在最终答复之前无疑有必要从王室法律办公室得到权威性意见 ④。

(二) 迈托去罗马的使命

在天主教圣统制在英国恢复之前，迈托伯爵(Earl Minto)曾经被派往罗马履行了一趟重要使命。1844年，继任奥宾位置的乔治·格林·皮特爵士(Sir George Glynn Petre)遭到罗马爱尔兰学院院长保罗·柯林(Paul Cullin)(后来成为枢机主教)的反对，柯林宣称他正代表女王政府与梵蒂冈谈判，不久将从宗座那里得到一份协定 ⑤。1849年6月，辉格党执政。首相约翰·拉塞尔勋爵(Lord John Russell)决定在罗马建立使团。因为他完全认识到教皇在爱尔兰问题上能发挥多么重要的作用 ⑥。

1846年6月，新教皇庇护九世(Pius IX)当选，他被看作一个改革者。拉塞尔决定试验一下与教皇交往的界限。1847年3月11日，他向罗马传达一个信息：“维多利亚女王希望能够与宗座建立外交关系，这样在她领土上的罗马天主教会可以被合法地承认” ⑦。拉塞尔和外交大臣帕默斯顿(Palmerston)挑选迈托伯爵作为合适的调停者。他被授权不仅为教皇的改革提供支持而且要为外交关系铺设基础。此外，他将劝教皇更好地控制在爱尔兰的天主教教士的动乱 ⑧。

迈托是19世纪英国派往不朽城(罗马的别称)的最高级别的外交使团。尽管从技术上讲是非官方的，但迈托已经被合法地授权在罗马建立英国的公使馆。他于1847年10月到达罗马。教皇庇护九世用高规格接待英国使团的到来，费勒蒂枢机(Cardinal Ferritti)重申他对英国近期外交支持的感激。迈托使团得到英国和梵蒂冈双方的评价。当他给拉塞尔和帕

① Flint, James *Great Britain and the Holy See: The Diplomatic Relations Question, 1846-1852*, p.90.

② Gaselee, Stephen. 1939. 'British Diplomatic Relations with the Holy See', p.13.

③ Graham, Robert A. 1959. *Vatican Diplomacy: A Study of Church and State on the International Plane*, Princeton, New Jersey, Princeton University Press. pp.75-76; Flint, James p.2003. *Great Britain and the Holy See: The Diplomatic Relations Question, 1846-1852*, p.90.

④ Gaselee, Stephen. 1939. 'British Diplomatic Relations with the Holy See', p.13.

⑤ Flint, James *Great Britain and the Holy See: The Diplomatic Relations Question, 1846-1852*, p.14.

⑥ *ibid.*, p.18.

⑦ *ibid.*, p.50.

⑧ *ibid.*, pp.50-51.

默斯顿写信时，特别强调：“英国任命去罗马的外交使节必须一律是新教教徒，并且教皇渴望在伦敦建立使团，那么可以接受的教皇代表必须是平信徒”^①。这个意见成为此后英国政府向梵蒂冈派遣代表的基本原则。

（三）“圣统制的恢复”和“教皇入侵”

19世纪之前，英国的天主教会是被代表教皇的名誉主教（Vicar Apostolic；天主教在无主教教区或在传道地区代表教皇的）管理的，他们分别向罗马外方传道总会（Propaganda in Rome）负责^②。许多英国的天主教徒主张国家恢复正常的教区圣统制，主教拥有适当的地域头衔，并且按照教会法规所建立的程序去进行管理。同时，随着爱尔兰天主教移民的增加，英国天主教不喜欢来自英国政府的干涉^③。因此，他们希望在英国恢复天主教的圣统制。教皇格利高利十六和外方传道总会也愿意顺应这个呼声，只要英国政府不反对^④就行。

1847年8月5日，怀斯曼（Wiseman）和詹姆斯·夏普利斯（James Sharples）准备好了一份书面的请求。1847年10月4日，关于恢复圣统制的问题才被外方宣教总会的特别枢机主教委员会接受处理，委员会是教皇委任的专门处理英国事务的机构。第二天，教皇庇护九世批准了特别委员会的建议^⑤。

1850年10月7日，怀斯曼发出第一封牧函“从罗马的费拉米尼门开始”（From the Flaminian Gate of Rome）^⑥。1850年10月14日，《泰晤士》报第一次挑起关于“教皇入侵”的辩论^⑦。《星期天时报》的标题是“谁在统治英国，女王还是教皇？”并且要求在地方政务会发布一条命令，禁止天主教主教担任地域头衔^⑧。

开始，拉塞尔建议就恢复圣统制的问题去“向教皇问个解释”^⑨。然而，两天后他炮制了一封非常不同的信去回答杜勒姆主教（Bishop of Durham，英国圣公会主教）对教皇“傲慢和阴险”行动的反。他在信中表示完全同意主教的意见，甚至说：“这比任何其他外国国王的入侵更使我警觉”^⑩。这封信披露后，煽动了英国的反天主教动乱，动乱者喊出“不

① Albion, Gordon. 1950. "The Restoration of the Hierarchy 1850", in Rev. G. A. Beck (ed.), *The English Catholics 1850-1950, Essays to commemorate the centenary of the restoration of the Hierarchy of England and Wales*, p. 74.

② Hemphill, Basil. 1954. *The Early Vicars Apostolic of England, 1685-1750*, London: Burns & Oates. pp. 1-18.

③ Flint, James *Great Britain and the Holy See: The Diplomatic Relations Question, 1846-1852*, p. 8.

④ Connell, Joan. 1984. *The Roman Catholic Church in England, 1780-1850: a study in internal politics*, pp. 164-165.

⑤ Flint, James *Great Britain and the Holy See: The Diplomatic Relations Question, 1846-1852*, pp. 78-79.

⑥ Albion, Gordon. 1950. "The Restoration of the Hierarchy 1850", in Rev. G. A. Beck (ed.), *The English Catholics 1850-1950, Essays to commemorate the centenary of the restoration of the Hierarchy of England and Wales*, p. 97; McClelland. 1999. "The Formative Years, 1850-92", in V. Alan McClelland and Michael Hodgetts (eds.), *Flaminian Gate: 150 Years of Roman Catholicism in England and Wales 1850-2000*, p. 3.

⑦ Times. 1850. 10. 14. October 14, 1850, 4 cite Flint, p. 144.

⑧ Sunday Times. November 3, 1850, 4-5, cite Flint, p. 145.

⑨ Flint, James *Great Britain and the Holy See: The Diplomatic Relations Question, 1846-1852*, p. 146.

⑩ Times. November 7, 1850. cite Flint, p. 149.

要天主教!为女王欢呼!不要外国的祭司(主教)!”^①。怀斯曼很快向英国人民写了一封呼吁,这份呼吁出现在各主要报纸上^②。怀斯曼强烈反驳所谓“教皇入侵”的各种指责^③。

维多利亚女王对此事的态度是含糊不清的,她在答复来自牛津大学的一封信中说:“我由衷地赞成这样的愿望:我各个阶级的臣民能够享受自由履行他们的宗教的权利。你们可以依靠我的决定去拥护我的王权和我的人民的独立去反对所有外国政权的入侵和侵犯”^④。她从没有提到教皇或天主教的名字。

1850年12月2日,英国的检察总长建议检举:如果一个人称自己是威斯敏斯特(地域名)大主教并不违反普通法,即使他这样做的授权得自一个外国的君主^⑤。

1850年12月11日,拉塞尔决定内阁会议设计“神职人员头衔法案”(The Ecclesiastical Titles Bill),禁止担任地域头衔,没收任何剩余或给予有这样头衔的天主教主教的财产。但是由于法案前后矛盾,导致内阁辞职^⑥,这被形容为“英国从未有过的最奇特的内阁危机”^⑦。阿施利勋爵(Lord Ashley)惊喊道:“现在谁能断言教皇在英国没有权利?他已经逐出了一届政府,现正在阻止另一届政府的形成”^⑧。面对政府危机,女王不得不,要求他们挽留现任大臣留任至少到议会处理这宗“神职人员头衔法案”。1851年5月底,英国关于“教皇入侵”义愤的耐受能力被耗尽^⑨,整个事件才渐渐平息下来。

(四) 试图建立官方关系的努力和曼宁对罗马教皇向伦敦派使节的反对

到1850年底,教皇与英国的关系比以前更加恶化。原因不仅在于“圣统制恢复”后在英国人生活方式中的反天主教特别是反教皇因素,还由于爱尔兰因素的影响^⑩。为了统治爱尔兰,首相拉塞尔对教皇至高无上的权威感兴趣。然而,障碍是英国政府有一条“决定不

① Albion, Gordon. 1950. "The Restoration of the Hierarchy 1850", in Rev. G. A. Beck (ed.), *The English Catholics 1850-1950, Essays to commemorate the centenary of the restoration of the Hierarchy of England and Wales*, pp. 100-102.

② Wiseman, Nicholas Patrick. 1850. *An appeal to the reason and good feeling of the English people; on the subject of the Catholic hierarchy*, London: T. Richardson and Son., Flint, James *Great Britain and the Holy See; The Diplomatic Relations Question, 1846-1852*, p. 151.

③ Wiseman, Nicholas Patrick. 1850. *An appeal to the reason and good feeling of the English people; on the subject of the Catholic hierarchy*, London: T. Richardson and Son.; Albion, Gordon. 1950. "The Restoration of the Hierarchy 1850", in Rev. G. A. Beck (ed.), *The English Catholics 1850-1950, Essays to commemorate the centenary of the restoration of the Hierarchy of England and Wales*, pp. 86-116; Flint, James *Great Britain and the Holy See; The Diplomatic Relations Question, 1846-1852*, pp. 151-152; Arx, Jeffrey p. von. 1999. "Catholics and Politics," in V. Alan McClelland and Michael Hodgetts (eds.), *Flaminian Gate; 150 Years of Roman Catholicism in England and Wales 1850-2000*, Darton, Longman and Todd Ltd. pp. 250-252.

④ Times. December 11, 1850, 5, cite Flint p. 153.

⑤ Flint, James *Great Britain and the Holy See; The Diplomatic Relations Question, 1846-1852*, p. 153.

⑥ *ibid.*, pp. 153-166.

⑦ Halévy, Elie. 1961. *A History of the English people in the nineteenth century*, Vol 4: Victorian Years, 1841-1895, New York: Barenes & Noble, Inc. Vol 4. p. 312.

⑧ Flint, James *Great Britain and the Holy See; The Diplomatic Relations Question, 1846-1852*, p. 169.

⑨ *ibid.* p. 174.

⑩ *ibid.* p. 1.

允许教皇的使节在伦敦”的规定^①。而且，此时爱尔兰在梵蒂冈有一位比英国王室更有能力的代表——柯伦主教（Bishop Cullen）。在皮特里于1853年离开英国驻罗马使团的岗位后，英国政府通过任用专业外交官从而显著地改进了使用这个岗位。第一个是理查德·B·莱昂斯（Richard B. Lyons 1853），然后是奥多·拉塞尔（Odo Russel 1858年。约翰·拉塞尔勋爵的侄子），后者一直呆到1870年教廷世俗权力结束^②，其后是克拉克·杰沃爱斯（Clarke Jervoise 1870）^③。所有这些人在罗马都保持了一种非官方外交使节的身份。在他们中间，奥多·拉塞尔与教皇庇护九世和安托内利枢机（Cardinal Antonelli）建立了非同寻常的密切关系。他为英梵两国之间的外交沟通提供了唯一的和直接的渠道^④。这个岗位在1874年被废除。从1874年到1914年，英国也曾派某些代表去罗马执行特别的和临时的使命^⑤。

19世纪下半叶，有几个事件促使大不列颠和梵蒂冈更趋接近。第一件事是威尔士王子（Prince of Wales）于1859年2月对罗马的访问^⑥。然后是1887年，在维多利亚女王统治英国50周年庆典的时候，教皇派了一个蒙席作为特使传达他对女王的祝贺^⑦。根据外交礼节，女王任命诺福克公爵（Duke of Norfolk）作为特使于1887年12月17日去向教皇表达她的感激^⑧。1902年，国王爱德华七世选择敦巴福伯爵（Earl of Denbigh）作为特使到罗马祝贺教皇的50周年庆典^⑨，进一步缩小了两个宫廷之间的隔阂。

与宗座重建官方关系的建议受到英国天主教神职人员的强烈反对，比如威斯敏斯特的大主教曼宁枢机（Cardinal Manning）担心这会使英政府对天主教教职人员的晋升事务进行干涉^⑩。1878年7月31日曼宁给柯伦枢机（Cardinal Cullen）写信说：“我担心这些努力正朝向派罗马教皇的使节发展。一名位居爱尔兰主教和英格兰主教与政府之间的教皇使节可能会在我们和政府之间制造冲突，并且大大疏远主教与宗座之间的亲密关系。在罗马他们似乎没有认识到罗马教皇使节属于政府和欧洲公法都是天主教的时期。今天，政府没有权力去帮助宗座。真正的政府是人民，真正的教皇使节是主教们，只有这些主教拥有真正的权力和

① Flint, James *Great Britain and the Holy See: The Diplomatic Relations Question, 1846-1852*, p.3.

② McIntire, C.T. 1983. *England against the papacy 1858-1861: Tories, Liberals, and the Overthrow of Papal Temporal Power during the Italian Risorgimento*, pp.46-57.

③ Cardinale, Hyginus Eugene. 1976. *The Holy See and The International Order*, England: Colin Smythe Ltdp. p.190.

④ Blakiston, Noel. 1962. *The Roman Question: extracts from the dispatches of Odo Russell from Rome, 1858-1870*, London: Chapman and Hall., McIntire, C.T. 1983. *England against the papacy 1858-1861: Tories, Liberals, and the Overthrow of Papal Temporal Power during the Italian Risorgimento*, Cambridge: Cambridge University Press. p.9.

⑤ Chadwick, Owen. 1986. *Britain and the Vatican during the Second World War*, Cambridge: Cambridge University Press. p.2.

⑥ McIntire, C.T. 1983. *England against the papacy 1858-1861: Tories, Liberals, and the Overthrow of Papal Temporal Power during the Italian Risorgimento*, p.73.

⑦ PP (Parliamentary Paper). 1890. "Correspondence respecting Monsignor Ruffo Scilla's Mission", in Parliamentary Paper C.6137[1890], cite Gaselee. 1939. C.6137.

⑧ PP (Parliamentary Paper). 1890. "Correspondence respecting Monsignor Ruffo Scilla's Mission", in Parliamentary Paper C.6137[1890], cite Gaselee. 1939. C.6136.

⑨ Gaselee, Stephen. 1939. 'British Diplomatic Relations with the Holy See', *The Dublin Review*, January, 1939 No.408. pp.16-17.

⑩ Cardinale, Hyginus Eugene. 1976. *The Holy See and The International Order*, England: pp.190-191.

正确的知识并献身于宗座”^①。

（五）英国对第一次梵蒂冈公会关于教皇永无谬误的政策

召开第一次梵蒂冈公会的原因是因为教皇担心在罗马被新的意大利王国吞并后他的地位会被意大利主教削弱^②。在会上，曼宁是极端主义者的主辩手（Buschkuhl1982:128）。因为他相信把教皇永无谬误教条化是他的使命^③。

外交大臣克拉伦敦（Clarendon）认为，控制爱尔兰的唯一办法是通过罗马去控制^④。与此同时，曼宁也认识到教皇权力的加强对支持英国在爱尔兰的统治是有用的^⑤因而，决定英国对梵蒂冈公会政策的克拉伦敦反对任何公开的反教皇行动，并且确定任何干预不仅没有结果，还会使教皇和爱尔兰主教反对英国政府^⑥。殖民大臣格兰维尔（Granville）完全赞同克拉伦敦的政策，并且写信给希望干涉梵蒂冈公会反对教皇永无谬误的格拉德斯通（Gladstone），他在信中说：“我们即刻的和利己的目标是去培植对爱尔兰主教和神甫有影响的无论是谁之间的友好关系”^⑦。

梵蒂冈的国务秘书安托内利（Antonelli）也认识到英国政府如果希望在爱尔兰使用教皇的权威，就不得不支持通过教皇永无谬误的教条化来加强这种权去解决爱尔兰问题^⑧。克拉伦敦指示奥多·拉塞尔（Odo Russell）：“这些干预肯定会损害我们希望教皇协助的那些事，对于我们来说，需要教皇协助的远比定义或不定义永无谬误重要的多”^⑨。

从表面上看，英国支持法国对梵蒂冈公会的干预政策，但实际上他们专注于自己的利益。1879年4月7日，克拉伦敦通过邮局给奥多·拉塞尔发去一份官方指示，表示支持法国外交大臣达卢（Daru）的干预照会，然而在同一天，他给拉塞尔又发了一封私人信件，指示：“我们不想采取与教皇没有必要的敌对的态度，并且尽量少去损害你在罗马已经建立起来的影响，为了爱尔兰的目标我们要储备这些影响”^⑩。

克拉伦敦的策略是“玩两手游戏”^⑪。按照他的指示，拉塞尔一方面与曼宁交朋友并且表达英国政府的支持。与此同时，拉塞尔保持与曼宁的对手阿克顿勋爵的接触并表达对他与教皇永无谬误教条化斗争的同情^⑫。

然而，克拉伦敦的策略没有成功，因为天主教会内并没有因此出现分裂^⑬。教皇永无谬

①Leslie,Shane.1970.*Henry Edward Manning:His Life and Labours*,Greenwood Press,Publishers.p.464.

②Buschkuhl,Matthias.1982.*Great Britain and the Holy See:1746-1870*,Irish Academic Press.p.126.

③Purcell,Edmund Sheridan.1896.*The life of Cardinal Manning,Archbishop of Westminster*,London:Macmillan & Co.Vol.2.p.420.

④Buschkuhl,Matthias.1982.*Great Britain and the Holy See:1746-1870*,p.153.

⑤ibid,p.4444.

⑥ibid,p.153.

⑦Ramm,Agatha (ed.).1952.*The political correspondence of Mr.Gladstone and Lord Granville 1868-1876*,Vol.1,1868-71 London:Royal Historical Society.p.88.

⑧Buschkuhl,Matthias.1982.*Great Britain and the Holy See:1746-1870*,p.154.

⑨Blakiston,Noel.1962.*The Roman Question: extracts from the dispatches of Odo Russell from Rome,1858-1870*,p.400.

⑩Buschkuhl,Matthias.1982.*Great Britain and the Holy See:1746-1870*,p.156.

⑪Leslie,Shane.1970.*Henry Edward Manning:His Life and Labours*,p.66.

⑫Buschkuhl,Matthias.1982.*Great Britain and the Holy See:1746-1870*,p.159.

⑬Blakiston,Noel.1962.*The Roman Question: extracts from the dispatches of Odo Russell from Rome,1858-1870*,p.400.

误于1870年被以适度的方式所定义。被定义在文件中的含义只扩展为教皇关于信仰和道德事务的一贯判断正确的声明^①。

二、战争时期及其以后的英梵关系

(一) 第一次世界大战期间英国代表团在罗马建立

在第一次世界大战爆发时，交战双方都竞相拉拢意大利做盟友，罗马成为阴谋诡计的中心。英国决定向罗马派名公使与教廷接触^②。1914年12月，拥有公使衔的天主教徒亨利·霍华德爵士(Sir Henry Howard)，到达罗马^③。1916年霍华德退休，康特·德·萨利斯(Count de Salis)被任命为驻梵蒂冈的公使，一直到第一次世界大战停战协定签署。但在那时，英国在罗马的外交使团仍然被看作是临时的。

当战争结束的时候，英国政府再次慎重考虑是否值得保留还是撤消这个使团设置^④。英国这个在罗马的外交使团被证明，不仅是在战争期间而且在战后都是有价值的。考虑到爱尔兰问题、马耳他问题、魁北克问题以及在澳大利亚的爱尔兰人问题，英国政府决定保留在罗马的外交使团^⑤。1920年11月11日，首相在回答议会提问时说：“国王陛下的政府在充分和仔细地考虑后已经决定，继续保持自战争第一年就已经存在的英国在梵蒂冈的外交代表对于公共利益来说是有利的，而且已经产生有利的效果”^⑥。

英国驻梵蒂冈外交使团在连续两任是天主教徒之后，其负责人改为由非天主教徒担任，并带一名天主教徒助手^⑦。在这个基础上，英国的国王于1923年5月9日访问了教皇庇护十一世，结果非常令人满意^⑧。然而，“英国和宗座之间的关系仍然保持在单方面并且是代表团的水平，尽管包括许多英联邦国家在内的几乎所有在梵蒂冈的其他国家的外交使团现在都已经是大使级”^⑨。事实上，英国在梵蒂冈的使节是唯一的代表。英国外交部资深官员盖斯利(Gaselee)先生解释说：“双方互派外交代表并不是必须的”^⑩。

(二) 第二次世界大战期间英国政府和梵蒂冈的关系

1. 大战爆发之前

英国于1929年承认梵蒂冈城国是有意义的一件事。墨索里尼和教皇签署了《拉特兰协定》，这个协定承认梵蒂冈城国是一个主权国家。当教皇于1929年3月9日隆重接见外交使团的时候，所有的外交官都以各自国家的名义向教皇表示祝贺。“这样他们就官方地承认了梵蒂

① Buschkuhl, Matthias. 1982. *Great Britain and the Holy See: 1746-1870*, p. 167.

②③ Chadwick, Owen. 1986. *Britain and the Vatican during the Second World War*, Cambridge: Cambridge University Press. p. 2.

③④ Cardinale, Hyginus Eugene. 1976. *The Holy See and The International Order*, England; p. 19.; Gaselee, Stephen. 1939. 'British Diplomatic Relations with the Holy See', *The Dublin Review*, January, 1939 No. 408. p. 17.

⑥⑦ Gaselee, Stephen. 1939. 'British Diplomatic Relations with the Holy See', *The Dublin Review*, January, 1939 No. 408. p. 17.

⑧ Cardinale, Hyginus Eugene. 1976. *The Holy See and The International Order*, England. p. 385.

⑨ *ibid*, p. 191.

⑩ Gaselee, Stephen. 1939. 'British Diplomatic Relations with the Holy See', *The Dublin Review*, January, 1939 No. 408. p. 19.

冈城国的诞生和教皇是新国家的最高统治者的地位”^①。英国是承认教皇作为梵蒂冈城国最高统治者的国家之一。而且，英国的皇家海军被指示在某些场合要向教皇和他的外交使节行礼。1934年，《英国国王规章和海军总部命令》也被修改包括：“教皇被看作外国元首，要按照第43条向他行礼”^②。

梵蒂冈封圣问题导致英国政府的不快。1935年5月20日，教皇庇护十一在圣彼得大教堂决定把两名英国殉难者封为圣人，一个是罗彻斯特主教约翰·菲希尔(John Fisher)，另一个是亨利八世的大法官托玛斯·莫尔(Thomas More)。这两个人均因公开蔑视皇室权威于1535年被判重叛逆罪^③。国王不可能“派特使去宽恕为保卫教皇的利益而反对宗教改革的所谓‘圣人’，因为这可能会被解释成国王认可反对他的王位的叛逆罪”^④。英国在罗马的代表温格菲尔德(Wingfield)仅仅被允许以个人身份参加仪式。

1936年2月，新的英国公使达熙·戈多尔芬·奥斯本(d'Arcy Godolphin Osborne)到达罗马，此时正是英国政府与梵蒂冈的关系处于最低点的时候。英国外交部希望他不要施加影响。但是，事实上奥斯本在梵蒂冈受到欢迎。而且，在第二次世界大战期间奥斯本在英梵两国关系中间发挥了非常重要的作用^⑤。他还为成功解决战争期间英梵两国政府关于马耳他主教任命而产生的争执作出了贡献^⑥。

第一个教皇的宗座代表被任命去伦敦对双边关系而言是一件非常有意义的事件。由于长时间在伦敦没有教皇的代表，宗座更喜欢使用大主教而不是英国驻梵蒂冈的公使作为教皇与英国王或宗座与英国政府之间沟通的非正式渠道^⑦。这使英国外交部不快。1935年7月外交部得知威斯敏斯特大主教欣斯利(Hinsley)要求国王乔治五世接见，因而他可能判断要递交一份教皇“关于当前局势”的个人信息^⑧。外交部认为欣斯利“不是与教皇沟通的渠道，也不是圣座的非官方外交代表”^⑨，因而来自教皇的信息应该首先通过外交部转交给。为了解决这个问题，在咨询了其他国家的情况之后，外交部决定接受来自梵蒂冈派出的宗座代表^⑩。

同时，南沃克的大主教(Archbishop of Southwark)艾米高(Amigo)由于与威斯敏斯特大主教欣斯利之间的个人纠纷，极力主张罗马任命一位宗座代表到英国，因为这会阻止欣斯利直接与皇室打交道，阻止“他冒充并没有授予他的大主教的权力”^⑪。

最终，威廉·戈德福瑞(William Godfrey)大主教于1938年11月21日被任命为宗座代表，1939年2月到达伦敦。他在这个位置上一直干到1954年。尽管官方的任命只派给天主教僧侣统治集团，驻英国的宗座代表也享受一些外交便利。对于这项任命，各方面的反

①②Cardinale,Hyginus Eugene.1976.*The Holy See and The International Order*, England.p.191.

③Moloney,Thomas.1985.*Westminster,Whitehall and the Vatican:The Role of Cardinal Hinsley,1935-53*, Burns & Oates.pp.32-33.

④ibid,p.41.

⑤Chadwick,Owen.1986.*Britain and the Vatican during the Second World War*.

⑥Chadwick,Owen.1986.*Britain and the Vatican during the Second World War*.p.257.; Foot,Isaac.1930.*Malta, The Vatican,British Government*,London:The Epworth Press.

⑦Hachey,T.E.(ed.).1972.*Anglo-Vatican Relations 1914-1939:Confidential Annual Reports of the British Ministers to the Holy See*,Boston,Mass.p.179.

⑧FO.July 1935, 371/19556, R4759/4759/22, cite Moloney 1985:44

⑨FO.1939.Cardinal Consalvi & England, Pamphlets,Vol.270 (9),August,1939.p.47.

⑩ibid,p.47、59.

⑪ibid,p.87.

应是不同的。英国政府非常重视他的到来^①。威斯敏斯特大主教欣斯利认识到任何一名宗座代表都可能被看作是“为了罗马—柏林轴心利益的墨索里尼的一名代表”^②。天主教的新闻报道没有太注意对宗座代表的这项重要任命。《简扎》(The Tablet)仅仅把这件事描述为“一项教会内部的任命”^③。只有主教们感到威胁。莫劳尼(Moloney)指出：“这项任命对本分的平信徒甚或堂区神甫们触动不大，对于他们来说，主教的轮回仅仅像是遥远之处神的咕啾声”^④。而希伯利斯怀特(Hebblethwaite)则辩解说明他们都错了，这次任命是一种新关系的开始^⑤。

事实上，在二战期间，驻伦敦的宗座代表戈德福瑞大主教和威斯敏斯特大主教欣斯利之间除了一些小失误外，他们在互相尊重的基础上发展了一种很好的工作关系^⑥。例如，1940年底法国停战协定后，教皇指示戈德福瑞提供德国的和平提议去与英国采取适合的步骤。但戈德福瑞和欣斯利都一直认为这个计划是个错误；英国政府不会把德国总理的讲话看成是和平提议，相反会怀疑它是个诡计^⑦。

2. 战争期间

教皇庇护十一去世后，英国通过奥斯本对新教皇庇护十二的当选施加了非常重要的影响^⑧，结果，“英国得到了他想要的教皇并且是他们能做工作的教皇”^⑨。然而，新教皇的表现并没有满足英国的要求，因为在《拉特兰协定》的约束下，教皇不能进入意大利的政治，因此，他不可能谴责意大利对埃塞俄比亚的入侵。另外，新教皇的性格非常弱；英国不喜欢新教皇的政策^⑩。

英梵两国之间另外一个严重冲突是“梵蒂冈公民身份”问题。梵蒂冈城有少数公民。但罗马教廷宣称教皇的外交使团具有意大利公民的身份。因此，他们宣称意大利出身的梵蒂冈代表是中立的并且在战争时期可以自由活动。英国对此是不能容忍的。1941年1月，英国驱逐了驻伦敦宗座代表秘书处的蒙席莫佐尼(Monsignor Mozzoni)，还驱逐了在非洲、埃及和耶路撒冷的宗座代表。1942年2月，伦敦命令奥斯本要求教廷召回在中东的意大利人，因为他们发现“在中东和东非的天主教会是亲法西斯的和亲轴心国的”。最后，有450人从这些地区被驱逐^⑪。

教皇在战争期间遭受不断的压力，特别是来自代表英国政府的奥斯本的压力。奥斯本迫使他使教廷“国际化”。在1945年12月底，教皇祝圣了32名新枢机，其中包括新任威斯敏斯特大主教格里芬(Griffin)。这是4个世纪以来最大的一次枢机册封。最有意义的是，意

① Cardinale, Hyginus Eugene. 1976. *The Holy See and The International Order*, p. 192.

②③④ Moloney, Thomas. 1985. *Westminster, Whitehall and the Vatican: The Role of Cardinal Hinsley, 1935-53*, p. 97.

⑤ Hebblethwaite, Peter. 2005. "Into the mainstream with Cardinal Hinsley", *Blackwell Book Reviews*, . <http://www.blackwell-synergy.com/doi/pdf/10.1111/j.1741-2005.1987.tb01266.x>. p. 350.

⑥ Moloney, Thomas. 1985. *Westminster, Whitehall and the Vatican: The Role of Cardinal Hinsley, 1935-53*, p. 101.

⑦ Moloney, Thomas. 1985. *Westminster, Whitehall and the Vatican: The Role of Cardinal Hinsley, 1935-53*, pp. 143-144.

⑧ Chadwick, Owen. 1986. *Britain and the Vatican during the Second World War*, pp. 30-56.

⑨ *ibid*, p. 47.

⑩ *ibid*, p. 59.

⑪ *ibid*, pp. 187-189.

大利的枢机第一次在历史上成为少数。这是一个对未来有长期影响的决定^①。

3. 战争结束后的时期

第二次世界大战结束后,美国提升了“事实上与所有在战争期间没有与德日站在一起的国家的大使地位外交关系”^②。英国跟随了美国的政策,把其他仍然保留着的英国代表团级别提升为大使馆级别。不幸的是,“英国驻宗座的外交使团的地位没有变化”^③。1966年2月21日,英国外交大臣迈克尔·斯图尔特(Michael Stewart)宣称这种状况并不意味着忽视“宗座在国际事务中所发挥的有价值的作用”^④。直到1982年教皇约翰·保罗二世(Pope John Paul II)第一次访问英国之前,英梵之间的外交关系状态没有改变。英梵之间完全的外交关系是于1982年1月被最终建立起来。由于教皇约翰·保罗二世要访问英伦三岛,英国派往梵蒂冈的外交使节提升为大使,而在伦敦的宗座代表则提升成教廷大使^⑤。

三、结 论

罗马天主教在英国有很长的历史。特别是在19世纪,大布列颠,是一个世界强国。梵蒂冈不仅是全世界天主教会的至高无上的权威,而且还是一个主权国家,与全世界100多个国家建有正式的外交关系。然而,梵蒂冈与英国的关系却是十分复杂的一个。

在本文当中,笔者已经探讨了造成这个困难关系的原因。最重要的原因是由英国政府的法律制度造成的。虽然有关方面已经做了很多努力去克服由“外交关系法案”造成的障碍,但是英梵两国建立正式的官方外交关系过程中还存在绊脚的障碍。这份法律的影响一直持续到第二次世界大战之后^⑥。

第二个阻碍英梵建交进程的因素来自于天主教僧侣统治集团。很多年来英国与梵蒂冈之间的联系一直是由名誉主教(Vicar Apostolics)来承担。而且,英国的大主教们愿意充当外交官的角色。从本文中我们可以看出从“天主圣统制恢复”后的第一任威斯敏斯特大主教怀斯曼到二战时的欣斯利一直在扮演着这样的角色。

毋庸置疑,英国政府确实向罗马派遣并维持了一名代表,但是任期断断续续,并且到第一次世界大战一直是非官方的。相比之下,梵蒂冈只派了少数几个代表到伦敦去完成一些特殊的使命。即使是第一个于1938年被派往伦敦的宗座代表,也仍然没有正式的外交权力。

因而,这两个历史悠久的欧洲国家长期保持了一种断断续续、低水平的、非官方的单边行动特点的关系。只是到了1982年,教皇约翰·保罗二世到访英伦才推动这一进程达到了高水平、官方的、大使级的外交关系。尽管如此,当教皇代表的职位于1982年2月被提升为教廷大使的时候,仍然出现了一些抗议^⑦,由此说明英梵两国的外交关系今后还会充满曲曲折折。

(责任编辑:袁朝晖)

① Chadwick, Owen. 1986. *Britain and the Vatican during the Second World War*, p. 305.

②③④ Cardinale, Hyginus Eugene. 1976. *The Holy See and The International Order*, p. 191.

⑤ Buschkuhl, Matthias. 1982. *Great Britain and the Holy See: 1746-1870*, p. 174.

⑥ Gaselee, Stephen. 1939. 'British Diplomatic Relations with the Holy See', *The Dublin Review*, January, 1939 No. 408.

⑦ Hebblethwaite, Peter. 2005. "Into the mainstream with Cardinal Hinsley", *Blackwell Book Reviews*, <http://www.blackwell-synergy.com/doi/pdf/10.1111/j.1741-2005.1987.tb01266.p.350>.